

にしおしにすむ がいこくじんのための せいかつじょうほう

やさしい日本語で書いてあります。

とくべつていがくきゅうふきん

特別定額給付金 (COVID-19、10万円) について

日本に住んでいる「日本人」と「外国人」にひとり10万円（とくべつていがくきゅうふきん）を世帯主の口座に振り込みます。お金を受け取るには申請が必要（しんせいひつよう）です。

もらえる人

4月27日に西尾市に
住民票の登録がある人

もらう方法

西尾市から届いた申請書を封筒に入れて
郵便で送ってください。
封筒は申請書と一しょに送りました。

申請書に書くこと

- 世帯主の名前・電話番号
- お金を受け取る世帯主の銀行の口座

※くわしい書き方はQRコードで確認してください。→



申請書と一緒に送るもの

- 世帯主の在留カード または 運転免許証のコピー
- 世帯主のキャッシュカード または 通帳のコピー

申請のしめきり

令和2年（2020年）8月20日
かならずしめきりまでに申請書を郵送してください。
しめきりを過ぎると申請することができません。

『にしおしにすむがいこくじんのためのせいかつじょうほう』は
西尾市役所 地域つながり課が作っています。

〒445-8501 西尾市寄住町下田22番地

電話 0563-65-2178

西尾市ホームページ <http://www.city.nishio.aichi.jp/>

メールアドレス kouryu@city.nishio.lg.jp



緊急小口貸付制度 (困っている人に 貸すお金)

新型コロナウイルス (COVID-19) で、給料が減って お金に 困っている人は、お金を 借りることが 出来ます。借りたお金と 同じお金を 返すことが 必要です。

受付 4/30 (木) ~ 7/31 (金)

対象 日本人、外国人 (在留カードが必要です。)

借りられる お金 10万円まで (特別な 条件の人は 20万円まで)

借りられる 日 お金を 借りることが 決まってから、1週間程度で 銀行口座に お金を 振り込みます。

お金を 返す 期限 お金を 借りた日から 3年以内

相談する 場所

19歳以下の人 / 仕事が無い人

- ① 次の場所 (☆) に、電話をしてください。自分の 家の 住所を 教えてください。
- ② 必要な紙 (「申請書」といいます) が、自宅に 郵便で 届きます。必要なことを書いて、(西尾社会福祉協議会に) 郵便で 送ってください。

→ 西尾社会福祉協議会 (☆)

西尾地区に 住む人 ▶ 住所 / 西尾市花ノ木町 2-1

電話 / 0563-56-5900

一色地区に 住む人 ▶ 住所 / 西尾市一色町前野新田 48-3

電話 / 0563-72-9654

吉良地区に 住む人 ▶ 住所 / 西尾市吉良町吉田大切間 17-3

電話 / 0563-32-3322

幡豆地区に 住む人 ▶ 住所 / 西尾市西幡豆町仲田 14-2

電話 / 0563-63-0181

時間 : 8:30 ~ 16:00 (土日・祝日などは 休み。)

その他の人

- ① 次の番号 (☆) に 電話を してください。自分の 家の 住所を 教えてください。
- ② 必要な紙 (「申請書」といいます) が、自宅に 郵便で 届きます。必要なことを書いて、(東海ろうきん窓口) に 郵便で 送ってください。

→ 東海ろうきん窓口 (緊急小口資金取次センター)

電話 : 052-265-6677 (☆)

時間 : 9:00 ~ 17:00 (土日・祝日などは 休み。)



中止になった イベントについて

新型コロナウイルス (COVID-19) から 命を守るために たくさんの イベントが中止になりました。早く元に 戻るように、みんなで 一緒に 我慢を しましょう。

7月

- 西尾祇園祭【中止】
- YOMISE ウキウキ通り【中止】
- はずストーンカップ【中止】
- 吉良花火大会【中止】

8月

- 米津の川まつり【中止】
- 三河一色大提灯まつり【考え中】
- ハワイアンフェスティバル【考え中】



< 問い合わせ先 > 市役所 4階 ③観光文化振興課 電話 0563-65-2169

外国人のための お知らせ

日本からののお知らせ [NHK world JAPAN]

日本のニュースを 17の 言葉で お知らせしています。
 新型コロナウイルス (COVID-19) のことも お知らせしています。
 アプリは 0円です。



あいふおん
(iPhone)



あんどろいど
(Android)



西尾市からののお知らせ [Facebook ページ]

西尾市のニュースを 6つの 言葉 (日本語、ポルトガル語、ベトナム語、タガログ語、中国語、インドネシア語) で お知らせしています。新型コロナウイルス (COVID-19) のことも お知らせしています。



学校で必要なお金の補助について

学校で勉強をするために必要なお金を市が補助をします。(「奨学金」といいます。) このお金は返す必要はありません。

もらえる人 次の①～⑥のすべてに当てはまる人

- ① 高校などに通っている人
- ② 勉強の成績が優秀な人 (通知表の平均が 3.5 以上)
- ③ お金がなくて高校などへ通うことが難しい人
- ④ 西尾市に住んでいる人
- ⑤ 他の奨学金をもらっていない人
- ⑥ 生活態度が良く学校の推薦がある人

もらえるお金 1か月 9,000円

もらえる人数 70人まで

申込み期間 6月1日(月)～7月20日(月)

必要なるものを「教育庶務課」に提出してください。



< 問い合わせ先 > 市役所 4階② 教育庶務課 電話 0563-65-2172

今月の税金



次の税金などの支払い期限は 6月30日(火) です。

税金などの名前	問い合わせ先
市県民税 (第1期) (全期前納)	税務課 市民税担当 電話 0563-65-2124
し尿くみ取り手数料 (第2期)	ごみ減量課 ごみ減量担当 電話 0563-34-8113
下水道事業受益者負担金 (第1期) (一括)	下水道管理課 接続促進担当 電話 0563-65-2191

[支払いは早めに!]

支払いを忘れないようにするには口座振替が便利です。口座振替はあなたの西尾市の税金を銀行の口座から自動で支払うことです。税金を口座振替で支払う人は支払い期限の前の日までに口座の残りのお金を確認してください。



外国人相談

生活の困っていることを相談できます。

場所：市役所 2階 ⑥地域つながり課

通訳が いる時間：ポルトガル語 13:00～17:00

ベトナム語 8:30～17:00



<問い合わせ先> 市役所 2階 ⑥地域つながり課 電話 0563-65-2383



市税相談

西尾市の税金の支払いの相談ができます。
支払いもできます。

① 6月11日(木)

17:15～20:00

市役所 収納課 (2階)

② 6月28日(日)

8:30～12:00

市役所 行政情報コーナー (1階)

<問い合わせ先> 市役所 2階 ②収納課 電話 0563-65-2129



育児・虐待相談/DV相談/ 母子・父子家庭相談

相談したい人は市役所に来てください。
または電話してください。

・子どもを育てることについて困っていることを相談できます。

・お父さん または お母さん から 子どもへの暴力について困っていることを相談できます。

・夫 妻 恋人などからの暴力について困っていることを相談できます。

・お父さん または お母さんだけで 子どもを育てている 家庭の困っていることを相談できます。

※ポルトガル語の
通訳が欲しいときは
16:00までに
来て ください。

<問い合わせ先> 市役所 4階 ④家庭児童支援課 電話 0563-56-3113

<受付時間> 月曜日～金曜日 8:30～17:00

※暴力…叩くこと 蹴ること 大声で なること 食事を あたえないこと など



児童相談

・子どもの 学校生活などで 困っていることを 相談 できます。

<問い合わせ先・受付時間>

市役所 4階 ④家庭児童支援課 電話 0563-56-0324

月曜日～金曜日 9:00～16:00

西尾市総合福祉センター 電話 0563-56-5900 土曜日 9:00～12:00 ※通訳 なし



子どもの健康診査 (体に悪いところがないか調べること)

【注意】保健センターが行う健康診査は0円でできます。

①『問診票』と『母子健康手帳』を持って保健センターに来てください。

『問診票』は自分の家で書いてください。

②来ることができないときは1週間前までに保健センターに電話してください。

？こんなときは保健センターに聞いてください。

- ・台風で風が強いとき(中止になるかもしれません。)
- ・子どもが病気するとき(健康診査ができないかもしれません。)



子どもの予防接種 (病気にかからないようにするための注射)

【注意】西尾市がお知らせする予防接種は0円でできます。

①予防接種の詳しい内容を市ホームページやチラシを見てください。

(<http://www.city.nishio.aichi.jp/index.cfm/6,1500,65,541,html>)

どんな予防接種があるかどうやって『予診票兼接種依頼書』を手に入れるか調べてください。

②予防接種ができる病院や期間(いつからいつまで)は決まっています。あなたが病院に予約してください。

③『予診票兼接種依頼書』と『母子健康手帳』を持って病院に行ってください。

？こんなときは保健センターに聞いてください。

- ・『予診票兼接種依頼書』がないとき
- ・他の市で予防接種をしたいとき

<問い合わせ先> 西尾市保健センター 電話 0563-57-0661



予防接種と健康診査の問い合わせ先

西尾市保健センター

電話 0563-57-0661

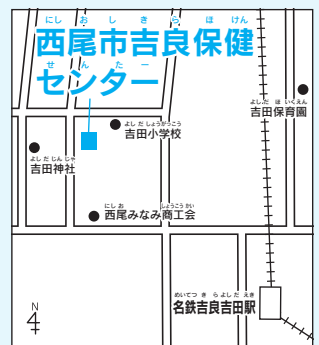
住所 西尾市熊味町
小松島 32 番地



西尾市吉良保健センター

電話 0563-32-3001

住所 西尾市吉良町
吉田大切間 17 番地 3



7月の健康診査

健康診査の名前 / 子どもが 生まれたとき	持ち物	西尾市保健センター ※西尾地区に住む人	吉良保健センター ※一色・吉良・幡豆地区に住む人
4か月児 健康診査	子どもの健康診査をするときは 手紙を送ります。		
1歳児 育児相談 2019年7月生	中止		
1歳6か月児 健康診査	子どもの健康診査をするときは 手紙を送ります。		
2歳児 歯科健康診査 2018年5月生	中止		
2歳6か月児 歯科健康診査 2017年11月生	中止		
3歳児 健康診査	子どもの健康診査をするときは 手紙を送ります。		

新型コロナウイルスのため 健診の内容を変更する かもしれません。
市のホームページで 確認してください。



- 外に出る時は マスクを 付けましょう。
- 家に 帰ったら 手を よく洗いましょう。





きゅうじつしんりょうあんない

休日診療案内

にちようび やる い 行くことが できる びょういん の お知らせ



小児救急電話相談

まいにち 毎日 19:00 から 次の 日の 8:00 まで 子どもの 病気 (風邪、熱など) を 電話で 聞くことが できます。

でんわ 電話 # 8000 または 電話 052-962-9900



救急医療情報センター

やすみの 日や 夜に 行くことが できる 病院を 24時間 いつでも 聞くことが できます。

でんわ 電話 0563-54-1133



西尾市休日診療所

(日曜日 祝日 年末年始に 行くことが できる 病院)

『保険証』、『受給者証』、お金などを 持って行って ください。

● 内科・小児科 (お腹が 痛いとき、風邪のとき、子どもが 病気の時)

受付時間 8:45~11:30 / 13:00~16:30

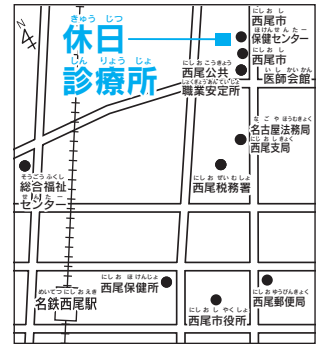
● 歯科 (歯が 痛いとき)

受付時間 8:45 ~ 11:30

住所 西尾市熊味町小松島 12 番地 (西尾市保健センター 駐車場の となり)

電話 0563-55-0800

※受給者証…色々な 種類が あります。子ども医療費受給者証や 障害者医療費受給者証 など です。



在宅当番医



(休みの 日に 開いている 病院)

診療時間 9:00 ~ 12:00、13:00 ~ 17:00

6 月 7 日 (日)	みどりまち心療内科	電話 0563-54-0010	みどりまち 緑町
6 月 14 日 (日)	つつい整形外科	電話 0563-59-7800	はつか 羽塚
6 月 21 日 (日)	くろべがなか 黒部眼科	電話 0563-62-2340	にしは ずちょう 西幡豆町
6 月 28 日 (日)	せいけいげか ひ もりくりにつく 整形外科 陽だまりの森クリニック	電話 0563-55-2122	てらづ 寺津
7 月 5 日 (日)	ふかみくりにつく 深見クリニック	電話 0563-72-2010	いつしきちょう 一色町



●外国人の人口 10,086人
●西尾市の人口 172,092人 (2020年5月1日現在)

①ブラジル人 …… 3,582人	④中国人 …… 707人
②ベトナム人 …… 2,578人	⑤インドネシア人 …… 671人
③フィリピン人 …… 1,407人	※その他の 国の 人 1,141人



西尾市役所 地域つながり課 〒445-8501 愛知県西尾市寄住町下田22番地
電話 0563-65-2178 FAX 0563-56-2155